

## Něco malého před jídlem ...

*Etwas klein vor oder mit Bier und Wein*

*Something small before or with beer and wine*

- 001 100g *Plátky uzené krkovičky, okurka, hořčice* 99,-  
*Scheiben von geräuchertem Schweinefleisch*  
*Hals, Gurken, Senf*  
*Slices of smoked pork neck, pickles, mustard*
- 003 150g *Tlačenka s cibulí a octem* 99,-  
*Sulze mit Zwiebel und Essig*  
*Collared pork with onion and vinegar*
- 004 100g *Nakládaný pikantní hermelín* 99,-  
*Gebeizt würzigem Käse*  
*Pickled spicy cheese*
- 006 200g *Smažené cibulové kroužky se sladkou chilli omáčkou* 99,-  
*Gebratene Zwiebelringe mit süsser Chillisauce*  
*Fried onion rings with sweet chili sauce*

## Polévky

*Suppen \* Soups*

- 007 0,33l *Domácí vývar s nudlemi* 59,-  
*Hausgemachte Bruhe mit Nudeln*  
*Homemade broth with noodles*
- 008 0,33l *Dle denní nabídky* 59,-  
*Nach Angebot des Tages*  
*According to daily offer*

# Česká Hospoda

## Ryby

*Fisch \* Fish*

- 009 250g *Pstruh na citrónovém másle* 239,-  
*Forelle mit Zitronenbutter*  
*Trout with lemon butter*
- 010 200g *Candát na grilu s bylinkami* 269,-  
*Zander Steak vom Grill mit Kräuter*  
*Pikeperch steak on grill with herbs*

## Jídla na objednávku

*/24 hodin předem/*

*Gerichte auf Bestellung \* Dishes to order*

*24 Stunden im Voraus \* 24 hours before*

- 012 3,5kg *Pečená husa se zelím, houskový knedlík - náš tip* 1490,-  
*Roast Gans mit Kraut und Knödeln*  
*Roasted goose with cabbage and dumplings*
- 013 1,4kg *Pečené kuřátko plněné kysaným zelím na černém pivě* 525,-  
*Roasted gefüllte Hünchenchick mit Sauerkraut*  
*auf dunklem Bier*  
*Roasted baby chicken stuffed with sauerkraut on dark beer*

## Speciality

### Spezialitäten \* Specialties

- 014 1,7kg *Pečené koleno, křen, hořčice - náš tip* 429,-  
*Roasted Eisbein, Senf, Meerrettich*  
*Roast knee, mustard, horseradish*
- 015 500g *Pikantní kuřecí křídélka se sladkou chilli omáčkou* 239,-  
*Würzigen Hähnchenflügel mit süßer Chilisauce*  
*Spicy chicken wings with sweet chilli sauce*
- 016 1/4 *Pečená kachna, zelí, houskový knedlík* 259,-  
*Gebratene Ente, Kraut und Knödeln*  
*Roast duck, cabbage and dumplings*
- 017 1/2 *Pečená kachna, zelí, houskový knedlík* 469,-  
*Gebratene Ente, Kraut und Knödeln*  
*Roast duck, cabbage and dumplings*
- 018 600g *Pečená vepřová žebírka v marinádě, hořčice, křen* 299,-  
*Gebackene Schweinerippchen, Senf, Meerrettich*  
*Baked pork ribs in marinade, mustard, horseradish*
- 019 2ks *Pečené králičí stehno na kořenové zelenině a bílém víně* 249,-  
*Gebratenes Kaninchen Oberschenkel, Wurzelgemüse*  
*und Weißwein*  
*Roast leg of rabbit on root vegetables and white wine*

## Malé Saláty

### Kleine Salate \* Small Salads

- 020 *Šopský salát* 89,-  
*Gemischter Salat mit Balkankäse \* Sopsky salad*
- 021 *Míchaný salát* 85,-  
*Gemischter Salat \* Mixed salad*
- 022 *Zelný salát* 79,-  
*Krautsalat \* Coleslaw*

## Vepřové maso

### Schweinefleisch

### Pork meat

- 023 200g *Špalek z panenky s grilovaným chřestem* 269,-  
*Block gefüllt mit gegrilltem Spargel*  
*Block of pork tenderloin with grilled asparagus*
- 024 200g *Medailonky z panenky na grilované zelenině* 289,-  
*Medaillons vom Schweinefilet mit gegrilltem Gemüse*  
*Medallions of pork tenderloin with grilled vegetables*
- 025 300g *Grilovaná krkovička marinovaná v česneku* 319,-  
*s opečenou slaninou, hořčice, křen*  
*Gegrilltes Schweinshals in Knoblauch mariniert,*  
*Speck, Senf, Meerrettich*  
*Grilled pork neck marinated in garlic, fried bacon,*  
*mustard, horseradish*
- 026 200g *Steak z krkovičky přelitý hořčičnou omáčkou* 229,-  
*Schweinshalsteak in Senfsauce erstickt*  
*Pork neck steak smothered in mustard sauce*
- 027 200g *Steak z pečeně s bylinkovou omáčkou - náš tip* 229,-  
*Braten Steak mit Kräutersauce*  
*Roast steak with herbal sauce*
- 028 200g *Krakonošův oheň* 229,-  
*Rübezahls Feuer*  
*Rübezahl Fire*
- 029 200g *Smažený vepřový řízek* 219,-  
*Gebratene Schweineschnitzel*  
*Fried pork schnitzel*

## Kuřecí maso

### Hühnchenfleisch \* Chicken meat

- 030 200g Kuřecí medailonky s omáčkou z hříbků 245,-  
*Hühnermedaillons mit Pilzsauce*  
*Chicken medallions with mushroom sauce*
- 031 200g Kuřecí steak se šunkou a sýrem 229,-  
*Hähnchensteak mit Schinken und Käse*  
*Chicken steak with ham and cheese*
- 032 200g Přírodní kuřecí steak 219,-  
*Natürliche Hühnersteak \* Natural chicken steak*
- 033 200g Smažený kuřecí řízek, citrón 219,-  
*Paniertes Hühnchenschnitzel, Zitrone*  
*Fried chicken cutlet, Lemon*

## Velké Saláty

### Grosse Salate \* Large Salads

- 035 Zeleninový salát s kuřecím masem provoněný bylinkami 209,-  
*Gemüsesalat mit Hühnerfleisch aromatisiert mit Kräutern*  
*Vegetable salad with chicken scented with herbs*
- 036 Ledový salát s medovo hořčicovým dresinkem 219,-  
a grilovanou panenkou zdobený sušenými rajčaty  
*Eisbergsalat mit Honig-Senf-Dressing und gegrilltem*  
*Lendenbraten mit getrockneten Tomaten garniert*  
*Lettuce salad with honey mustard dressing and grilled*  
*pork tenderloin garnished with sun-dried tomatoes*
- 038 Zeleninový salát s uzeným lososem a vejcem, křenový dip 219,-  
*Gemüsesalat mit geräuchertem Lachs und Eier, Meerrettich-Dip*  
*Vegetable salad with smoked salmon and eggs, horseradish dip*

## Hovězí maso

### Rindfleisch \* Beef meat

- 040 200g Biftek přelitý jemnou hříbkovou omáčkou 379,-  
*Beefsteak übergossen mit zarter Steinpilzsauce*  
*Beefsteak smothered in a delicate Boletus*  
*Mushroom sauce*
- 041 200g Biftek s omáčkou ze zeleného pepře a smetany 379,-  
*Beefsteak mit grünem Pfeffer und Sahne*  
*Beefsteak with green pepper sauce and cream*
- 042 200g Biftek s restovanými cukrovými hrášky se slaninou 379,-  
*Beefsteak mit gerösteten süßen Erbsen mit Speck*  
*Beefsteak with roasted sweet peas with bacon*
- 043 200g Pikantní gulášek ze svíčkové 339,-  
*Würzigen Rindergulasch*  
*Spicy beef goulash*
- 044 300g Rumpsteak s karamelizovanou cibulí 359,-  
*Rumpsteak mit karamellisierten Zwiebeln*  
*Rumpsteak with caramelized onions*
- 045 300g Rumpsteak s bylinkovým máslem 359,-  
*Rumpsteak mit Kräuterbutter*  
*Rumpsteak with herb butter*
- 046 300g Rumpsteak se sázeným vejcem a opečenou slaninou 359,-  
*Rumpsteak mit Spiegelei und Speck*  
*Rumpsteak with fried egg and bacon*

## Bezmasá jídla a těstoviny

### Vegetarische Gerichte und Pasta

#### Vegetarian dishes and pasta

047	150g	Smažený sýr Panierter Käse * Fried cheese	179,-
048	250g	Zeleninové rizoto Gemüserisotto Vegetable risotto	159,-
049	200g	Špagety s česnekem, feferonkou na olivovém oleji, parmazán Spaghetti mit Knoblauch, Chili, Olivenöl, Parmesan Spaghetti on garlic, chilli with olive oil, parmesan	159,-
050	200g	Špagety s uzenou šunkou a sušenými rajčaty, parmazán Spaghetti mit geräucherter Schinken und getrockneten Tomaten, Parmesan Spaghetti with smoked ham and sun-dried tomatoes, parmesan	189,-
052	3ks 3st. 3pcs	Kynuté borůvkové knedlíky se sladkým tvarohem Heidelbeerknödel mit süßer Quark Blueberry dumplings with sweet cottage cheese	149,-

## Dezerty

### Desserts \* Desserts

053		Domácí moučník dle denní nabídky Hausgemachte Dessert des Tages Homemade dessert of the day	69,-
054	2ks 2st. 2pcs.	Paláčky s vanilkovou zmrzlinou a šlehačkou Palatschinken mit Vanilleeis und Schlagsahne Pancakes with vanilla ice cream and whipped cream	99,-

## Přílohy - Studené omáčky

Samostatné přílohy nepodáváme

### Anhänge - Saucen \* Attachments - sauces

Nicht geben einen separaten Aufsatz \* Do not serve a separate attachment

055		Vařený brambor * Salzkartoffeln * Boiled potatoes	40,-
057		Šťouchaný brambor se slaninou a lahůdkovou cibulkou Stampfkartoffeln mit Speck und Zwiebel zarten Mashed potatoes with bacon and onion delicate	69,-
058		Smažené bramborové plátky Gebrate Kartoffelscheiben * Fried potato slices	45,-
059		Hranolky * Pommes frites * French fries	45,-
061		Bramboráčky * Kartoffelpuffer * Potato pancakes	45,-
062		Rýže * Reis * Rice	40,-
063		Bramborový knedlík * Kartoffelknödel * Potato dumplings	40,-
064		Houskový knedlík * Semmelknödel * Czech dumpling	40,-
065		Dušené zelí * Gedünstetes Kraut * Stewed cabbage	55,-
066		Grilovaná zelenina * Gegrilltes Gemüse * Grilled vegetables	95,-
067		Pečivo * Pastry * Bread	10,-
068		Tatarská * Tatarsauce * Tatar sauce	25,-
069		Kečup * Ketchup	25,-
070		Ďábelská omáčka * Teufelsauce * Devil Sauce	25,-
071		Hořčice * Senf * Mustard	25,-
072		Medovo-hořčicový dresink Honig - Senf - Dressing * Honey - mustard dressing	25,-
073		Křen * Meerrettich * Horseradish	25,-
074		Kyselá okurka * Gurken * Pickled gherkins	25,-
075		Beraní rohy * Ramme Ecken * Ram's corners	25,-
076		Křenový dip * Meerrettich Dip * Horseradish dip	25,-